ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/1305

od 18. rujna 2020.

o davanju odobrenja Ujedinjenoj Kraljevini da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana određenim međunarodnim sporazumima koji će se primjenjivati tijekom prijelaznog razdoblja u području zajedničke ribarstvene politike Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (EU) 2020/135 od 30. siječnja 2020. o sklapanju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ([1]), a posebno njezin članak 3. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Člankom 129. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ([2]) („Sporazum o povlačenju”) predviđeno je da je Ujedinjena Kraljevina dužna tijekom prijelaznog razdoblja poštovati obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma koje je sklopila Unija ili države članice djelujući u njezino ime ili koje su zajednički sklopile Unija i njezine države članice.

(2) Člankom 129. stavkom 3. Sporazuma o povlačenju predviđeno je da se u skladu s načelom lojalne suradnje Ujedinjena Kraljevina tijekom prijelaznog razdoblja suzdržava od svih djelovanja ili inicijativa koje bi mogle štetno utjecati na interese Unije, posebno u okviru bilo koje međunarodne organizacije, agencije, konferencije ili foruma u kojima Ujedinjena Kraljevina sudjeluje u svoje ime.

(3) U skladu s člankom 129. stavkom 4. Sporazuma o povlačenju Ujedinjena Kraljevina tijekom prijelaznog razdoblja može pregovarati, potpisivati i ratificirati međunarodne sporazume koje je sklopila u svoje ime u područjima u kojima Unija ima isključivu nadležnost, pod uvjetom da ti sporazumi ne stupaju na snagu niti se primjenjuju tijekom prijelaznog razdoblja, osim ako Unija to odobri.

(4) Odlukom (EU) 2020/135 utvrđeni su uvjeti i postupak za davanje takvih odobrenja.

(5) U skladu s člankom 3. stavkom 1. Odluke (EU) 2020/135 Vijeće može dati odobrenje Ujedinjenoj Kraljevini da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana međunarodnim sporazumom koji bi trebao stupiti na snagu ili se primjenjivati tijekom prijelaznog razdoblja, u području isključive nadležnosti Unije.

(6) Ujedinjena Kraljevina je 3. travnja 2020. obavijestila Komisiju o svojoj namjeri da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana petorima međunarodnim sporazumima o osnivanju pet regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO-i), koji bi se tijekom prijelaznog razdoblja trebali primjenjivati u području ribarstva, koje je u isključivoj vanjskoj nadležnosti Unije. Ti su sporazumi: Konvencija o budućoj multilateralnoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika ([3]), kojom se osniva Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC); Konvencija

([1]) SL L 29, 31.1.2020., str. 1.
([2]) SL L 29, 31.1.2020., str. 7.
([3]) Odluka Vijeća 81/608/EEZ od 13. srpnja 1981. o sklapanju Konvencije o budućoj multilateralnoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika (SL L 227, 12.8.1981., str. 21.).

o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika ([4]), kojom se osniva Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO); Međunarodna konvencija o očuvanju atlantskih tuna ([5]), kojom se osniva Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT); Sporazum o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu ([6]) (IOTC); i Konvencija o očuvanju lososa u sjevernom Atlantiku ([7]), kojom se osniva Organizacija za očuvanje sjevernoatlantskog lososa (NASCO).

(7) Ujedinjena Kraljevina opravdava svoj interes za pristup tim sporazumima tijekom prijelaznog razdoblja s obzirom na članke 63. i 64. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora ([8]) (UNCLOS) i članke 7. i 8. Sporazuma Ujedinjenih naroda o primjeni odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim naseljima i stokovima vrlo migratornih vrsta ([9]) (UNFSA) te posebno s obzirom na obveze Unije i Ujedinjene Kraljevine da u okviru odgovarajućih regionalnih organizacija surađuju na očuvanju i upravljanju dijeljenim stokovima. Ujedinjena Kraljevina smatra da ni ona sama ni Unija ne mogu u potpunosti ispuniti te obveze ako Ujedinjena Kraljevina tijekom prijelaznog razdoblja ne bude mogla neovisno surađivati s Unijom i drugim relevantnim državama u pitanjima koja će se odnositi na Ujedinjenu Kraljevinu kao neovisnu obalnu državu i ribolovnu državu nakon završetka prijelaznog razdoblja. Ujedinjena Kraljevina stoga tijekom prijelaznog razdoblja želi sudjelovati u raspravama o odlukama u pogledu upravljanja ribarstvom koje će početi proizvoditi učinke nakon završetka prijelaznog razdoblja.

(8) Pismom od 3. travnja 2020. Ujedinjena Kraljevina iskazala je poseban interes da se dotični međunarodni sporazumi počnu primjenjivati već tijekom prijelaznog razdoblja. Stoga je uvjet utvrđen u članku 3. stavku 1. točki (a) Odluke (EU) 2020/135 ispunjen.

(9) Pet dotičnih međunarodnih sporazuma u skladu je s pravom Unije koje se primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s člankom 127. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju te je u skladu s obvezama iz članka 129. stavka 1. Sporazuma o povlačenju. Stoga je uvjet utvrđen u članku 3. stavku 1. točki (b) Odluke (EU) 2020/135 ispunjen.

(10) Ujedinjena Kraljevina potvrdila je i da se njezinim pristupom tim međunarodnim sporazumima o osnivanju RFMO-a ne bi štetno utjecalo na interese Unije. Ujedinjena Kraljevina namjerava sudjelovati samo na sastancima o pitanjima koja će proizvoditi učinke nakon završetka prijelaznog razdoblja. Posebno, članstvom Ujedinjene Kraljevine u tim RFMO-ima u njezino ime tijekom prijelaznog razdoblja ne ugrožava se ostvarenje ciljeva vanjskog djelovanja Unije u području zajedničke ribarstvene politike niti se na drugi način štetno utječe na interese Unije. Stoga je uvjet utvrđen u članku 3. stavku 1. točki (c) Odluke (EU) 2020/135 ispunjen.

(11) U skladu s člankom 3. stavkom 2. Odluke (EU) 2020/135 takvo odobrenje može se uvjetovati. Odobrenje bi trebalo dati pod uvjetom da Ujedinjena Kraljevina sudjeluje samo u pitanjima koja će se primjenjivati ili početi proizvoditi učinke nakon završetka prijelaznog razdoblja.

(12) Ujedinjena Kraljevina dužna je poštovati obveze koje proizlaze iz UNCLOS-a i UNFSA-e te stoga mora održivo upravljati živim morskim resursima i očuvati ih. Ti su ciljevi u skladu s Unijinim ciljem osiguravanja održivosti i trajnog odgovornog ribarstva, čime se osigurava dugoročno očuvanje i održivo iskorištavanje morskih bioloških resursa.

(13) Stoga u skladu s člankom 129. stavkom 4. Sporazuma o povlačenju tijekom prijelaznog razdoblja Ujedinjena Kraljevina može u svoje ime potpisati i ratificirati pet međunarodnih sporazuma na kojima se temelji pet RFMO-a kojima želi pristupiti. Time bi se Ujedinjenoj Kraljevini olakšalo i omogućilo da u potpunosti ispuni obveze koje proizlaze iz UNCLOS-a, posebno njegovih članaka 63. i 64., u trenutku kad prijelazno razdoblje završi i pravo Unije se prestane na nju primjenjivati.

([4]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 3179/78 od 28. prosinca 1978. o zaključivanju Konvencije Europske ekonomske zajednice o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (SL L 378, 30.12.1978., str. 1.).

([5]) Odluka Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33.).

([6]) Odluka Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24.).

([7]) Odluka Vijeća 82/886/EEZ od 13. prosinca 1982. o sklapanju Konvencije o očuvanju lososa u sjevernom Atlantiku (NASCO) (SL L 378, 31.12.1982., str. 24.).

([8]) SL L 179, 23.6.1998., str. 3.

([9]) SL L 189, 3.7.1998., str. 16.

(14) Ujedinjenoj Kraljevini trebalo bi stoga dati odobrenje da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana međunarodnim sporazumima koji bi se trebali primjenjivati tijekom prijelaznog razdoblja.

(15) Kako bi se osiguralo ispravno funkcioniranje Unijine zajedničke ribarstvene politike tijekom prijelaznog razdoblja, Ujedinjena Kraljevina ne bi smjela sudjelovati u pitanjima koja će se primjenjivati ili početi proizvoditi učinke tijekom prijelaznog razdoblja. Nadalje, kako se ne bi doveli u pitanje tekući pregovori o ribarstvu u kontekstu budućeg sporazuma o partnerstvu između Unije i Ujedinjene Kraljevine, posebno u pogledu ribolovnih mogućnosti za koje kvota Unije trenutačno uključuje udio Ujedinjene Kraljevine, Ujedinjena Kraljevina trebala bi se prije raspravljanja o takvoj kvoti savjetovati s Unijom,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Ujedinjenoj Kraljevini daje se odobrenje da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana sljedećim međunarodnim sporazumima koji bi se trebali primjenjivati tijekom prijelaznog razdoblja:

(a) Konvencija o budućoj multilateralnoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika, kojom se osniva Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC);

(b) Konvencija o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika, kojom se osniva Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO);

(c) Međunarodna konvencija o očuvanju atlantskih tuna, kojom se osniva Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT);

(d) Sporazum o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC);

(e) Konvencija o očuvanju lososa u sjevernom Atlantiku, kojom se osniva Organizacija za očuvanje sjevernoatlantskog lososa (NASCO).

2. Odobrenje iz stavka 1. ograničava se na sudjelovanje u pitanjima koja će se primjenjivati ili početi proizvoditi učinke nakon završetka prijelaznog razdoblja.

3. Kada je riječ o ribolovnoj kvoti koja se dijeli s Unijom, odobrenje iz stavaka 1. i 2. podložno je prethodnom savjetovanju Ujedinjene Kraljevine s Komisijom.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. rujna 2020.

Za Vijeće
Predsjednik
M. ROTH